

ORO-TEO

DANE TECHNICZNE

Materiał: Aluminium pokryte plastikiem

Moc: 12W, 18W

Napięcie: AC220-240V ~50-60Hz

Temperatura pracy: -20 - 40° C

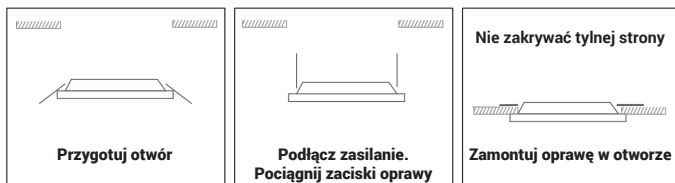
Sterownik: Wbudowany

Kąt wiązki światła: 110°

ROZMIAR

12W	167x167x32 mm
18W	222x222x32 mm

SCHEMAT INSTALACJI



WAŻNE INFORMACJE

Należy zawsze wyłączać zasilanie sieciowe przed montażem.

Nie należy przykrywać oprawy w żaden sposób papierem, materiałem itp. Produkt należy zdjąć z materiałów łatwopalnych. Nie należy używać oprawy, gdzie temperatura otoczenia przekracza 45 ° C. Należy utrzymywać oczy w bezpiecznej odległości, gdyż światło może spowodować obrażenia.

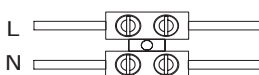
Produkt ten powinien być montowany tylko przez wykwalifikowanego elektryka zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami, elektrycznymi oraz budowlanymi.

LED-POL nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek roszczenia wynikające z wadliwych wykonanych instalacji elektrycznych.

Produkt nie zawiera elementów wymiennych przez użytkownika.

Produkt należy czyścić wilgotną ściereczką i wytrzeć do sucha ściereczką lub papierowym kuchennym ręcznikiem

PODŁĄCZENIE PRZEWODÓW



Brązowy przewód jest podłączony do przewodu L zasilania.

Niebieski przewód jest podłączony do przewodu N zasilania.

KOMPATYBILNE Z:

ORO-FRAME-TEO



12W	167x167x32 mm
18W	222x222x32 mm

MONTAŻ W RAMIE NATYNKOWEJ:

1. Wywierć dziury montażowe na ramę w suficie zgodnie z otworami ramy.
2. Przykręć ramę do sufitu.
3. Podłącz przewód zasilający do oprawy.
4. Zainstaluj oprawę poprzez wklknięcie jej do ramy.

ORO-TEO

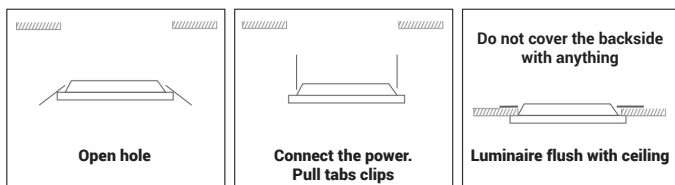
TECHNICAL PARAMETERS

Material: Plastic coated aluminium
 Watt: 12W, 18W
 Voltage: AC220-240V ~50-60Hz
 Work temperature: -20 - 40° C
 Driver: Built in
 Beam angle: 110°

SIZE

12W	167x167x32 mm
18W	222x222x32 mm

INSTALLATION DIAGRAM



IMPORTANT INFORMATION

Always switch off mains supply before fitting.

Do not cover it with paper or cloth. Take off from flammable materials. Do not use the luminaire where the ambient temperature is over 45°C. Keeping your eyes with a security distance, the light could cause damage.

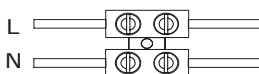
It is recommend that luminaires installed and fitted by a qualified electrician ensuring the installation complies to the current building regulations.

LED-POL will not accept responsibility for any claims arising from a poor installation.

This product has no user serviceable parts.

Clean with a damp cloth and wipe dry with a cloth or paper kitchen towel.

WIRE CONNECTION GUIDE



The brown wire is connected with the L wire of city electricity.

The blue one is connected with the N wire of city electricity.

COMPATIBLE WITH:

ORO-FRAME-TEO



12W	167x167x32 mm
18W	222x222x32 mm

MOUNTING IN A SURFACE-MOUNTED FRAME:

1. Drill mounting holes in the ceiling to mount the frame, according to the position of the holes in the frame.
2. Screw the frame to the ceiling.
3. Connect the power cord to the light source.
4. Push the light source into the frame until you hear a click.

ORO-TEO

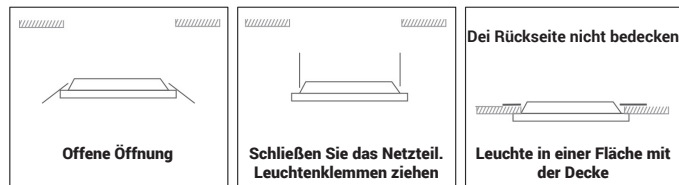
TECHNISCHE DATEN

Stoff: mit Kunststoff gedecktes Aluminium
 Leistung: 12W, 18W
 Spannung: AC220-240V~50-60Hz
 Arbeitstemperatur: -20 - 40° C
 Drossel: eingebaut
 Winkel des Strahlenbündels: 110°

DIMENSION

12W	167x167x32 mm
18W	222x222x32 mm

INSTALLATIONSPLAN



WICHTIGE INFORMATIONEN

Vor der Montage muss die Netzversorgung immer abgeschaltet werden.

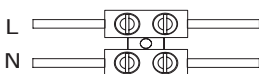
Die Lampe darf mit keinen Gegenständen, wie z. B. Papier, Gewebe u. s. w. abgedeckt werden. Das Produkt darf nicht auf leicht entzündlichen Stoffen stehen. Die Lampe darf nicht genutzt werden, wenn die Umgebungstemperatur 45° C überschreitet. Die Lampe muss in einem sicheren Abstand von den Augen gehalten werden, denn das Licht kann Augenschädigungen verursachen.

Das Produkt kann nur durch einen qualifizierten Elektriker montiert werden, gemäß den geltenden elektrischen Vorschriften und Normen sowie Bauvorschriften und -normen.

LED-POL übernimmt keine Gewähr für irgendwelche Ansprüche aus den fehlerhaft ausgeführten Elektroinstallationen. Das Produkt enthält keine Bestandteile, die durch den Nutzer selbstständig umgetauscht werden können.

Das Produkt muss mit einem feuchten Tuch abgeputzt und dann mit einem trockenen Tuch bzw. einem Küchentuch aus Papier abgewischt werden.

BESCHREIBUNG DES ANSCHLUSSES VON LEITUNGEN



Die braune Leitung ist an die Leitung L der Stromversorgung angeschlossen.

Die blaue Leitung ist an die Leitung N der Stromversorgung angeschlossen.

KOMPATIBEL MIT:

ORO-FRAME-TEO



12W	167x167x32 mm
18W	222x222x32 mm

EINBAU IN DEN RAHMEN ANBAU:

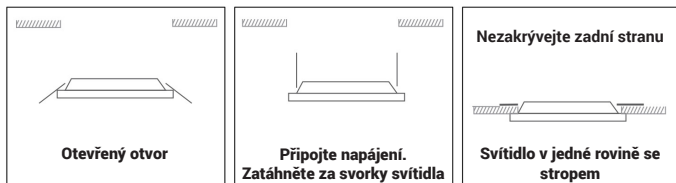
1. Befestigungslöcher für den Rahmen, die den Öffnungen im Rahmen entsprechen, in der Decke bohren.
2. Den Rahmen an die Decke schrauben.
3. Die Versorgungsleitung an die Lichtquelle anschließen.
4. Die Lichtquelle installieren, indem man sie an den Rahmen klickt.

ORO-TEO

TECHNICKÉ ÚDAJE

Materiál: Poplastovaný hliník
 Výkon: 12W, 18W
 Napětí: AC220-240V ~50-60Hz
 Pracovní teplota: -20 - 40° C
 Tlumivka: Zabudovaná
 Úhel světelného paprsku: 110°

INSTALAČNÍ SCHÉMA



DŮLEŽITÉ INFORMACE

Před montáží je nutné vypnout síťové napájení.

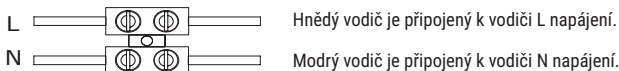
Lampu nepokrývejte žádným způsobem papírem, či jiným materiálem. Výrobek je nutné chránit před hořlavými materiály. Nepoužívejte lampu v prostředí, kde teplota překračuje 45° C. Udržujte oči v bezpečné vzdálenosti, protože světlo může způsobit určitá poškození zraku.

Produkt by měl být instalován pouze kvalifikovaným elektrikářem, v souladu s platnými elektrickými a stavebními předpisy a normami.

LED-POL nenesе žádnou odpovědnost za jakékoliv nároky vyplývající z vadného provedení elektronické instalace. Výrobek neobsahuje náhradní díly, výměnné přes uživatele.

Výrobek je nutné čistit vlhkým hadříkem a utírat do sucha hadříkem, nebo papírovým kuchyňským ručníkem.

POPIS PŘIPOJENÍ VODIČŮ



KOMPATIBILNÍ:

ORO-FRAME-TEO



12W	167x167x32 mm
18W	222x222x32 mm

MONTÁŽ NA OMÍTKU V RÁMU:

1. Podle otvorů v rámečku vyvrtejte do stropu montážní otvory.
2. Přišroubujte rámeček ke stropu.
3. Připojte napájecí kabel ke zdroji světla.
4. Namontujte zdroj světla zaklapnutím do rámečku.

ORO-TEO**TECHNICKÉ ÚDAJE**

Materiál: Poplastovaný hliník
 Výkon: 12W, 18W
 Napätie: AC220-240V ~50-60Hz
 Pracovná teplota: -20 - 40° C
 Tímivka: Zabudovaná
 Uhol svetelného lúča: 110°

VEĽKOSŤ

12W	167x167x32 mm
18W	222x222x32 mm

INŠTALAČNÁ SCHÉMA**DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE**

Pred montážou vždy odpojte od siete.

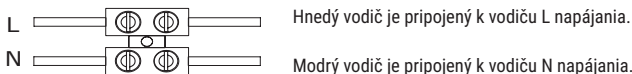
Po montáži alebo údržbe skontrolujte, či sú všetky tesnenia nepoškodené a funkčné.

Nedotýkajte sa svetidla v priebehu používania alebo hneď po použití kvôli nebezpečenstvu požiaru. Nezakrývajte papierom ani textilom. Uložte v dostatočnej vzdialenosti od horľavých látok. Svetidlo nepoužívajte v priestoroch s teplotou vyššou ako 45 °C.

Dodržiavajte dostatočnú vzdialenosť medzi svetidlom a očami, pretože príliš jasné svetlo môže oči poškodiť.

LED-POL nie je zodpovedná za nesprávnu inštaláciu.

Čistite suchou handričkou a vysušte utierkou nezanechávajúcou chlpy alebo kuchynskou utierkou.

OPIS PRIPOJENIA VODIČOV**KOMPATIBILNÉ S:****ORO-FRAME-TEO**

12W	167x167x32 mm
18W	222x222x32 mm

MONTÁŽ NA OMIETKU V RÁME:

1. Vyvrtajte montážne diery do rámu v strope podľa otvorov rámu.
2. Priskrutkujte rám ku stropu.
3. Pripojte kábel napájania ku svetelnému zdroju.
4. Nainštalujte svetelný zdroj jeho zakliknutím do rámu.

ORO-TEO

MŰSZAKI ADATOK

Alapanyag: Műanyaggal takart alumínium

Teljesítmény: 12W, 18W

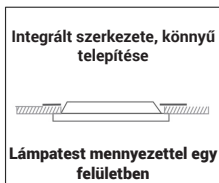
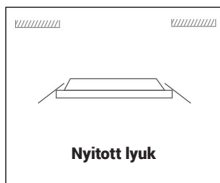
Feszültség: AC220-240V~50-60Hz

Üzemi hőmérséklet: -20 - 40° C

Indukciós tekerecs: Beépített

Fénycsomó szöge: 110°

TELEPÍTÉSI VÁZLAT



FONTOS INFORMÁCIÓK

A szerelés megkezdése előtt a berendezést mindig le kell csatlakoztatni a hálózati feszültségről.

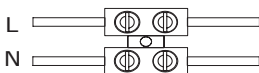
Nem szabad a lámpát letakarni soha, papírral, szövetvel, stb. A terméket le kell venni a könnyen gyulladó anyagokról. A lámpát nem szabad használni, ha a környezeti hőmérséklet nagyobb, mint 45°C. A szemeket a lámpától megfelelő, biztonságos távolságra kell tartani, ugyanis a lámpa fénye szemsérülést okozhat.

Ezt a terméket csak képzett elektromos szakember szerelheti be, a kötelező érvényű elektromos és építészeti tanúsítványok és előírásoknak megfelelően.

A LED-POL semmiféle kártérítési felelősséget nem vállal a hibás elektromos hálózat következtében keletkezett károkért. A termék nem tartalmaz a felhasználó által cserélendő elemeket.

A terméket nedves törlőruhával kell tisztítani, majd száraz törlőkendővel, vagy konyhai papírtörülközővel szárazra törölni.

VEZETÉKEK CSATOLÁSÁNAK LEÍRÁSA



Barna kábel az L vezeték kábelhez van csatolva.

Kék kábel az N vezeték kábelhez van csatolva.ung angeschlossen.

KOMPATIBILIS:

ORO-FRAME-TEO



12W	167x167x32 mm
18W	222x222x32 mm

TELEPÍTÉSE FELÜLETRE SZERELHETŐ A KERETBEN:

1. Fúrassa ki keretre való szerelési fúratokat kereten levő fúratokkal megfelelően.
2. Csavarozzon keretet a mennyezethez.
3. Csatoljon kábelt fényforrásához.
4. Szereljen a fényforrást a keretbe való kattintással.

GR

Εγχειρίδιο χρήσης

ORO-TEO

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Υλικό: Αλουμίνιο επικαλυμμένο με πλαστικό
 Ισχύς: 12W, 18W
 Τάση: AC220-240V ~50-60Hz
 Θερμοκρασία λειτουργίας: -20 - 40° C
 Led Driver: ενσωματωμένος
 Γωνία δέσμης: 110°

μέγεθος

12W	167x167x32 mm
18W	222x222x32 mm

Σχηματικό διάγραμμα εγκατάστασης



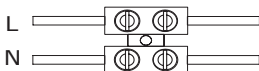
Σημαντικές πληροφορίες

Πριν από την εγκατάσταση, η παροχή ρεύματος θα πρέπει πάντα να απενεργοποιείται. Μην καλύπτετε το λαμπτήρα με οποιονδήποτε τρόπο όπως πχ με χαρτί, ύφασμα, κλπ. Το προϊόν δεν πρέπει να ακουμπά πάνω σε εύφλεκτα υλικά. Μην χρησιμοποιείτε τον λαμπτήρα, εκεί όπου η θερμοκρασία περιβάλλοντος υπερβαίνει τους 45° C. Προσέξτε ώστε τα μάτια σας να βρίσκονται σε ασφαλή απόσταση, επειδή το φως μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

Η εγκατάσταση αυτού του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο και πάντα σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς και πρότυπα, τόσο για τις ηλεκτρικές όσο και για και τις οικοδομικές εγκαταστάσεις.

Η εταιρία LED-POL δεν ευθύνεται για οποιεσδήποτε αξιώσεις που μπορεί να προκύψουν από την ύπαρξη ελαττωματικών ηλεκτρικών εγκαταστάσεων. Το προϊόν δεν περιέχει στοιχεία τα οποία να απαιτούν την αντικατάστασή τους από τον χρήστη. Το προϊόν πρέπει να καθαρίζεται με ένα υγρό πανί και στη συνέχεια να σκουπίζεται με ένα στεγνό πανί ή με μια χαρτίνη πετσότα κουζίνας.

Οδηγός καλωδίωσης



Το καφέ καλώδιο συνδέεται με το L καλώδιο τροφοδοσίας.

Το μπλε καλώδιο συνδέεται με το N καλώδιο τροφοδοσίας.

συμβατό:

ORO-FRAME-TEO



12W	167x167x32 mm
18W	222x222x32 mm

Εγκατάσταση επίτοιχη μονάδα στο πλαίσιο:

1. Ανοίξτε οπές εγκατάστασης για το πλαίσιο στην οροφή σύμφωνα με τις οπές του πλαισίου.
2. Βιδώστε το πλαίσιο στην οροφή.
3. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην πηγή φωτός.
4. Τοποθετήστε την πηγή φωτός πιέζοντάς την μέσα στο πλαίσιο.

LED-POL

www.led-pol.com

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k., ul Kustronia 40, 43-300 Bielsko-Biala, tel.: +48 33 822 63 00, e-mail: biuro@led-pol.pl

ORO-TEO

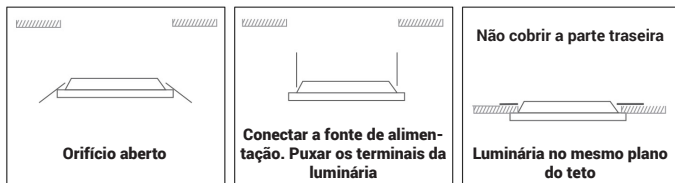
DADOS TÉCNICOS

Material: Alumínio revestido em plástico
Potência: 12W, 18W
Tensão: AC220-240V ~50-60Hz
Temperatura de trabalho: -20 - 40° C
Bobina de estrangulamento: embutida
O ângulo do feixe de luz: 110°

TAMANHO

12W	167x167x32 mm
18W	222x222x32 mm

ESQUEMA DE INSTALAÇÃO



INFORMAÇÕES IMPORTANTES

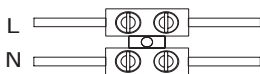
Desligue sempre a alimentação antes da montagem.

Não tape a lâmpada de nenhuma forma, com papel, tecido, etc. Retire o produto de materiais inflamáveis. Não use a lâmpada se a temperatura ambiente exceder 45° C. Mantenha os olhos a uma distância segura, pois a luz pode provocar danos corporais. O presente produto apenas deve ser montado por um electricista qualificado, de acordo com as leis e normas elétricas e de construção vigentes.

A LED-POL não se responsabiliza por quaisquer reclamações resultantes de instalações elétricas efetuadas incorrectamente. O produto não contém elementos que podem ser substituídos pelo utilizador.

Limpe o produto com um pano húmido e seque com um pano ou uma toalha de papel.

DESCRIÇÃO DA LIGAÇÃO DOS CABOS



O cabo castanho está ligado com o cabo de alimentação L.

O cabo azul está ligado com o cabo de alimentação N.

COMPATÍVEL:

ORO-FRAME-TEO



12W	167x167x32 mm
18W	222x222x32 mm

INSTALAÇÃO DE SUPERFÍCIE MONTADO NO QUADRO:

1. Perfurar os orifícios de montagem no quadro do teto em conformidade com os orifícios do quadro.
2. Parafusar o quadro no teto.
3. Conectar o cabo de alimentação à fonte de luz.
4. Instalar a fonte de luz clicando para dentro o quadro.



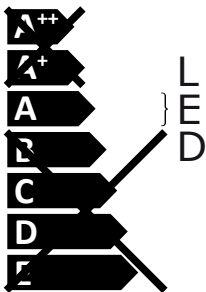
W skład oprawy
wchodzą wbudowane
lampy LED.

Nie można wymieniać lamp w
oprawie.

LED-POL

ORO-TEO-12W

874/2012



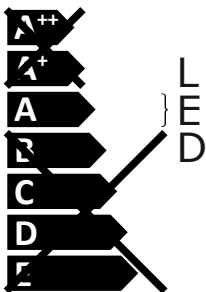
Toto svítidlo obsahuje
zabudované světelné
zdroje LED.

Světelné zdroje v tomto
svítidle nelze vyměnit.

LED-POL

ORO-TEO-12W

874/2012



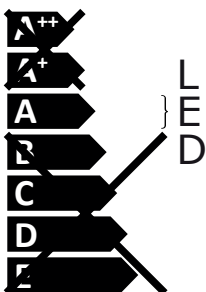
Diese Leuchte enthält
eingebaute
LED-Lampen.

Die Lampen können in der
Leuchte nicht ausgetauscht
werden.

LED-POL

ORO-TEO-12W

874/2012



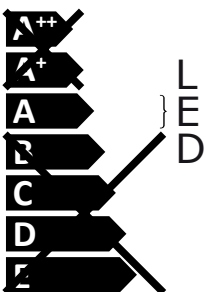
Το φωτιστικό αυτό
περιέχει
ενσωματωμένους
λαμπτήρες LED

Οι λαμπτήρες αυτού του
φωτιστικού δεν είναι δυνατόν
να αλλαχθούν

LED-POL

ORO-TEO-12W

874/2012





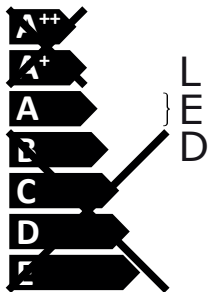
This luminaire contains built-in LED lamps.

The lamps cannot be changed in the luminaire.

LED-POL

ORO-TEO-12W

874/2012



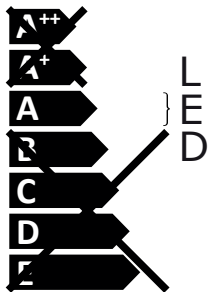
Toto svietidlo obsahuje zabudované svetelné zdroje LED:

Svetelné zdroje v svietidle sa nedajú vymeniť.

LED-POL

ORO-TEO-12W

874/2012



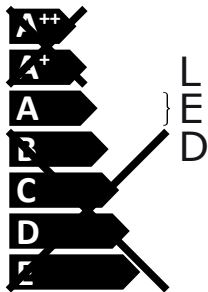
A lámpatest beépített LED-lámpákat tartalmaz.

A lámpák nem cserélhetők a lámpatestben.

LED-POL

ORO-TEO-12W

874/2012



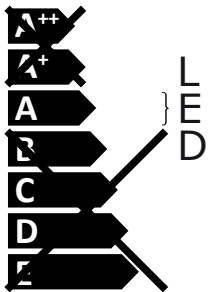
Incorpora lâmpadas LED.

As lâmpadas não podem ser substituídas.

LED-POL

ORO-TEO-12W

874/2012





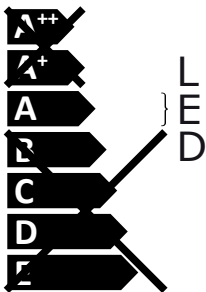
W skład oprawy
wchodzą wbudowane
lampy LED.

Nie można wymieniać lamp w
oprawie.

LED-POL

ORO-TEO-18W

874/2012



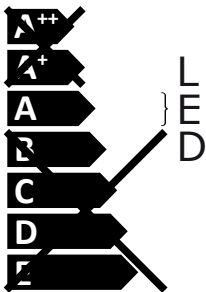
Toto svítidlo obsahuje
zabudované světelné
zdroje LED.

Světelné zdroje v tomto
svítidle nelze vyměnit.

LED-POL

ORO-TEO-18W

874/2012



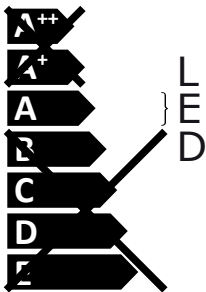
Diese Leuchte enthält
eingebaute
LED-Lampen.

Die Lampen können in der
Leuchte nicht ausgetauscht
werden.

LED-POL

ORO-TEO-18W

874/2012



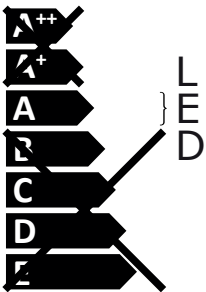
Το φωτιστικό αυτό
περιέχει
ενσωματωμένους
λαμπτήρες LED

Οι λαμπτήρες αυτού του
φωτιστικού δεν είναι δυνατόν
να αλλαχθούν

LED-POL

ORO-TEO-18W

874/2012





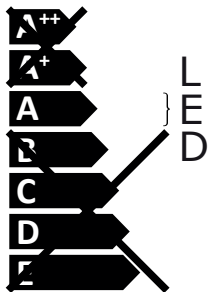
This luminaire contains built-in LED lamps.

The lamps cannot be changed in the luminaire.

LED-POL

ORO-TEO-18W

874/2012



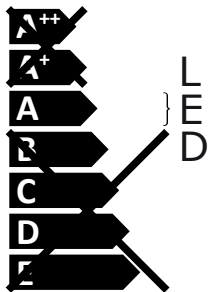
Toto svietidlo obsahuje zabudované svetelné zdroje LED:

Svetelné zdroje v svietidle sa nedajú vymeniť.

LED-POL

ORO-TEO-18W

874/2012



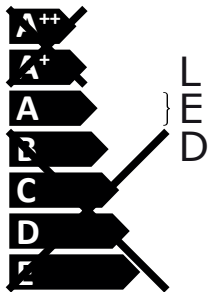
A lámpatest beépített LED-lámpákat tartalmaz.

A lámpák nem cserélhetők a lámpatestben.

LED-POL

ORO-TEO-18W

874/2012



Incorpora lâmpadas LED.

As lâmpadas não podem ser substituídas.

LED-POL

ORO-TEO-18W

874/2012

